



དོ་ཇེ་འཚང་གུང་མ།



〈金剛總持祈請文〉

蔣巴桑波(第七世噶瑪巴確札嘉措
之根本上師) 著

དོ་ཇེ་འཚང་ཚེན་ཏི་ལོ་ནུ་རོ་དང་།
多傑 羌千 帝洛 那諾倘
金剛總持帝洛那諾巴，

དུས་གསུམ་ཤེས་བྱ་ཀུན་མཁུན་གམ་པ།
捶孫 謝夾 棍千 噶瑪巴
普明三世遍知噶瑪巴，

འབྲི་སྟག་ཚལ་གསུམ་དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པ་སོགས།
及大 擦孫 巴滇 竹巴梭
止達察派具德竹巴等，

མཉམ་མེད་འགྲོ་མགོན་དུགས་པོ་བཀའ་བརྒྱན་ལ།
釀每 卓袞 達波 噶舉拉
達波噶舉無比眾生怙，

བརྒྱན་པ་འཛིན་ལོ་རྣམ་ཐར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས།
舉巴 僅挪 南踏 勤吉洛
持有傳承記述祈加持。

ཟས་ནོར་ཀུན་ལ་ཚགས་ཞེན་མེད་པ་དང་།
誰諾 棍拉 恰賢 沒巴倘
於諸飲食財寶無繫念，

རྟེན་བཀའ་ཞེན་པ་མེད་པར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས།
捏固 賢巴 沒巴 勤吉洛
無著名聞利養祈加持，

ཁམ་པ་མི་ལ་ཚོས་ཇེ་སྐམ་པོ་པ། །
瑪巴 米拉 卻戒 岡波巴
馬巴密勒法王岡波巴，

ཁེ་བཞི་ཚུང་བརྒྱན་བརྒྱན་པར་འཛིན་རྣམས་དང་། །
切息 沖給 舉拔 僅南倘
四大八小傳承持有者，

ཁབ་ལམ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེ་ལ་མངའ་བརྟེས་པའི། །
薩朗 恰嘉 切拉 雅捏貝
於甚深道大印得自在，

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་བཀའ་བརྒྱན་སྐྱ་མ་རྣམས། །
梭哇 喋梭 噶舉 喇嘛南
於諸口傳上師作祈請，

ཞེན་ལོག་སྐྱོམ་གྱི་རྒྱུ་ལར་གསུངས་པ་བཞིན། །
賢洛 拱吉 岡巴 松巴行
教云離欲即為修行足，

ཚོ་འདིའི་གདོས་ཐག་ཚད་པའི་སྐྱོམ་ཚེན་ལ། །
測迪 堆踏 卻貝 拱千拉
斷離此世貪網之行者，

ཚོས་གསུངས་སྐྱོམ་གྱི་མགོ་བོར་གསུངས་པ་བཞིན། །
味舉 拱吉 果窩 松巴行
教云虔敬即為修行首，

མན་ངག་གཉེར་སྒོ་འབྲེད་པའི་སྒྲ་མ་ལ།
面雅 喋果 結貝 喇嘛拉
上師開啟教誡寶藏門，

བཅོས་མེན་མོས་གུས་སྐྱེ་བར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབ་ས།
偃民 味舉 給哇 勤吉洛
加持生起無偽之虔敬。

གང་གར་རྟོག་པའི་ངོ་བོ་སོ་མ་དེ།
扛夏 豆貝 吾窩 梭瑪喋
隨顯即悟體性自如如，

བསྐོམ་བྱ་སྐོ་དང་བྲལ་བར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབ་ས།
拱夾 洛倫 札哇 勤吉洛
修行遠離妄心祈加持。

ཅི་ཡང་མ་ཡིན་ཅིར་ཡང་འཆར་བ་ལ།
記揚 瑪吟 記揚 恰哇拉
所顯非真宛然而顯現，

འཁོར་འདས་དབྱེར་མེད་རྟོགས་པར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབ་ས།
擴喋 耶沒 豆巴 勤吉洛
證悟輪涅不二祈加持。

འབྲལ་མེད་ཚོས་གྱི་དཔལ་ལ་འོངས་སྡོད་ཅིང་།
札味 卻記 巴拉 隆偃京
受用殊勝吉祥之法教，

རྫོ་རྫོ་འཆར་གི་གོ་འཕང་མུར་བྲོབ་ཤོག །
多傑 羌吉 果龐 紐透修
願速證得金剛持果位。

།རྒྱན་དུ་གསོལ་བ་འདེབས་པའི་སྐོམ་ཚེན་ལ། །
君讀 梭哇 喋貝 拱千拉
於諸恆常祈請之行者，

།ཡེངས་མེད་སྐོམ་གྱི་དངོས་གཞིར་གསུངས་པ་བཞིན། །
言味 拱吉 溫昔 松巴行
教云毋遂即是修正行，

།མ་བཅོས་དེ་ཀར་འཛོག་པའི་སྐོམ་ཚེན་ལ། །
瑪偃 喋尅 久貝 拱千拉
住於任運無整之行者，

།རྣམ་རྟོག་ངོ་བོ་ཚོས་སྐྱར་གསུངས་པ་བཞིན། །
南豆 吾窩 卻固 松巴行
教云妄念體性即法身，

།མ་འགགས་ལོལ་བར་འཆར་བའི་སྐོམ་ཚེན་ལ། །
瑪噶 若巴 恰威 拱千拉
不滅幻有顯現之行者，

།སྐྱེ་བ་ཀུན་ཏུ་ཡང་དག་སྒྲ་མ་དང་། །
給哇 棍讀 揚達 喇嘛尙
世世不離清淨上師尊，

།ས་དང་ལམ་གྱི་ཡོན་ཏན་རབ་རྗེ་གསལ་ནས། །
薩尙 朗吉 元滇 拉昨內
五道十地功德悉圓滿，

ཅེས་པའང་བན་སྐར་བ་འཇམ་དཔལ་བཟང་པོས་མཛད་པའོ། །།